

EL PRESIDENTE TRUMAN

EL HOMBRE QUE HIZO EL MILAGRO EN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE LOS ESTADOS UNIDOS, DERROTANDO AL CANDIDATO REPUBLICANO MR. DEWEY

EL TIEMPO

Director: EDGAR CORDERO

Organo Biográfico de Intereses Generales

AÑO V

San José, Costa Rica, Diciembre de 1948

Nº 5



344. Su alteza Real la Princesa Elizabeth de Inglaterra, hoy Duquesa de Edimburgo, vistiendo el uniforme de la famosa Guardia de Granaderos, regimiento del cual es Coronel en Jefe.

Dos Páginas Formadas del "Libro del Adolescente", de Agenor Argüello

EL TRATO SOCIAL

Debes de dar a los demás el trato que desees que te den.

En la relación social, tan indispensable al hombre civilizado, cada uno se hace su propia atmósfera, el ambiente grato y propicio a su nivel de cultura y de educación.

No habrá un sólo compañero que te irrespete; si tú eres respetuoso; no habrá quien te ofenda si tus palabras y tus hechos son limpios y sanos de virus agresivos. Respeta el dolor ajeno; la alegría ajena; el parecer y los sentimientos ajenos y que la fe de los demás te merezca siempre el ademan de cortesía que tú desees para la tuya.

Cuando hayas de opinar, cuando tu sentido de las cosas difiera o contrarie el pensamiento de tus compañeros, tu expresión debe ser desapasionada y aña, sin descender jamás a las emponzoñadas conjeturas, ni a las acusaciones puntiguadas, ni a las honduras personalistas.

Respetuoso para tener derecho a

ser respetado, debe ser el lema de tu vida.

El trato grosero, la acción chabacana, los modales toscos, el fraseo duro de gesto presuntuoso, desrujan la personalidad sin educación, indigna por lo tanto de la social convivencia con elementos de más sanas y cultas modalidades.

Tú debes distinguirse por tus formas limpias para expresarte, por la pureza de tus actos, por tu reconocimiento a la dignidad de la palabra hablada, trizada en el circhen con respeto y te hagan digno de la estimación de tus amigos. La Ley de las compensaciones nos obliga a recibir en la misma forma y calidad en que nosotros nos hayamos dado.

Si espigas se siembran, espigas se han de cosechar.

LA CONVERSACION

Procura hacer de tu conversación algo así como un manjar servido con pulcritud y deleite en la mesn redonda de la amistad. La

Pasa a la pág. SEIS

Palabras del Rey Jorge VI de Inglaterra

Vivimos, sin duda, en tiempos en que las condiciones cambian rápidamente. Pero por muchos y muy rápidamente que cambien las condiciones, el hombre continúa siendo el mismo. "La totalidad de la sucesión de hombres durante el largo transcurso de los siglos debe considerarse como un solo hombre que siempre subsiste y que está continuamente aprendiendo". Tal fué la opinión del Pascal, y tal fué la idea que estaba en la mente de Diderot cuando dedicó a famosa "Enciclopedia" "a la posteridad y al ser que nunca muere". Es a la humanidad, a la mente del hombre, a donde Diderot dirige la mirada en la vispera de uno de los grandes períodos revo-

lucionarios en la historia del mundo. Es a la mente del hombre a donde debemos mirar en este momento cuando lo que se decide no es solamente la orientación política y social de las naciones, sino la supervivencia misma de la humanidad. Ninguna organización, por perfecta que sea, puede asegurar la paz. La mente del hombre es la única fuerza en pro de la paz que hay en el mundo. Menos documentos, lenguajes y frases no pueden por sí mismos impedir la guerra y preservar la paz", dijo un senador americano recientemente. "Tienen que apoyarse", añadió, "sobre la voluntad, propósitos y deseos de los pueblos y naciones de todo el mundo..."

Principales Acontecimientos Deportivos del año que termina

Un resumen de los principales eventos que se desarrollaron en este año, que han tenido gran brillantez (ES UNA COLABORACION DE "HALF")

FUTBOL

Comenzamos con la resena de nuestro deporte favorito, el balmpe, que en lo que va de este año ha estado en gran actividad. Campeón de la Copa Gran Bretaña, fue declarada la Liga Deportiva Alajueense, quien después de una brillante performance a través del certamen, le correspondió enfrentarse a los albinérgos de La Libertad, quienes con un equipo modesto, una tercera división, lograron llegar a finalistas y al disputar el clásico para decidir el poseedor del trofeo por este año, resultó vencedor el equipo erizo.

El Campeonato Nacional que ya toca a su fin la primera etapa, se ha tornado sumamente interesante, con los últimos resultados habidos en el Estadio Nacional. Se perfila como posible campeón la Liga Deportiva Alajueense, quien hasta ahora no ha perdido más que un encuentro. En la segunda vuelta entrarán únicamente los cuatro equipos punteros, y en esta forma todos pugnen por no quedar coleros, dándonos buenos encuentros que han logrado despertar el entusiasmo en los fanáticos.

BASKETBOL

Seminario y Orión sensacionalmente empataron el campeonato, al ganar los de la Constelación un encuentro decisivo para los carnalitas del Seminario, quienes de haber triunfado en ese encuentro, se hubieran declarado campeones

de primeras fuerzas. En esta forma, tendrá que disputar en una serie de tres encuentros el ansiado título.

BEISBOL

La Novena de Escuelas Internacionales, después de una destacada actuación a través del certamen, logró campeonizar sin haber saboreado la derrota, rindiendo la novena en forma sumamente halagadora. El Costa Rica quedó de sub campeón.

Luego se enfrentaron el Campeón capitalino, Escuelas y el campeón de la zona atlántica, Motive Power, ganando los morenos en un sensacional cotejo que pone muy en alto el prestigio beisbolístico nacional, ya que hubo jugadas de verdaderos consagrados en el deporte de los bates.

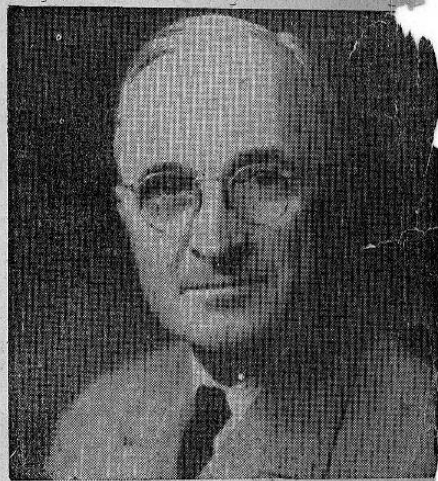
BOXEO

En este deporte se han celebrado buenas peleas en nuestro Estadio Mendoza, destacando la participación de Tuzo Portuguese, hoy por hoy el mejor boxero nacional, y que ha actuado con gran éxito en rings extranjeros. La Academia Nacional de Boxeo, integrada por entusiastas deportistas, ha presentado también una serie de peleas amateur, bajo la sabia dirección de Emilio Castrillo. Hemos visto en acción a algunos muchachos que son verdaderas promesas del deporte de los golpes reglados.

TOROS

La empresa México, propiedad de los diestros mexicanos Gregorio Puebla, Ismael Padilla e Isaías Rojas, ha presentado buenas corrales en el anillo de la Solera.

Los aficionados a la fiesta brava, que cada vez son más numerosos, han salido ampliamente satisfechos del resultado de las corridas, y en esta temporada hemos tenido oportunidad de ver en acción a un Oscar Meléndez, de tóreo alegre y elegante, a Juan de Lucas, experimentado conocedor de los ruidos y de magnifico estilo, y a Ginesillo, todo coraje y valentía. La cuadrilla de banderille... Pasa a la pág. SIEVE



Hacia el atardecer de un hermoso día de primavera, dos hombres conversan en un despacho del Capitolio de Washington después de levantada la sesión del Congreso. Suenan el teléfono.

—Es para Ud., señor Truman. Le llaman de la Casa Blanca, — dice un secretario, y un hombre de cabellos canos, de aspecto apacible, toma el receptor y escucha.

—Me llaman de la Casa Blanca, — dice después, y su rostro adquiere una expresión grave: sabe que el Presidente Roosevelt no se encuentra en la capital y que, algo importante, debe acontecer para que se pida al Vicepresidente que a-

cuda a la mansión presidencial que departa con también un aspecto de Presidente de la Cámara de Representantes como la llamada implica al extraordinario.

Al rodar velozmente zigzagueando por el tráfico de la avenida principal de Washington, volvió a mirarlo. El pasado podía ser uno de tantos hombres de negocios dirigidos a su casa terminadas las horas del día. Además, el día de la semana, en que el Presidente de Washington permanece abiertas y la multitud llenaba las aceras caminando... Pasa a la Pág. CUATRO



343. Sus Altezas Reales el Duque y la Duquesa de Edimburgo, anteriormente el Principe Felipe de Grecia y la Princesa Elizabeth de Gran Bretaña respectivamente, quienes celebraron su boda el día 20 de noviembre de 1946. La ceremonia religiosa se efectuó en la Abadía de Westminster y el acontecimiento fué sin lugar a duda el más pomposo que se haya visto en Londres desde hace muchísimos años. El matrimonio de la presunta heredera del trono de la Gran Bretaña causó el mayor regocijo en el seno de la Comunidad de las Naciones Británicas en todo el mundo, y los jóvenes esposos recibieron gran número de valiosos regalos. En la actualidad el Duque de Edimburgo ha regresado a sus deberes como oficial de Real Marina Británica, ocupando un puesto en el Almirantazgo de pronto y hasta que se reparara la residencia privada de los Duques de Edimburgo, que vive en el Palacio de Glamis, la residencia oficial de los Monarcas Británicos en La Escocia. Este año 1947 son padres de un nuevo heredero al trono del Reino Unido.

La Electrónica en la Medicina

(USIS) — Una vasta mayoría de los acontecimientos en el terreno de la medicina son demasiado complicados para ser comprendidos por el lego. Pero tres de las últimas aplicaciones de la electrónica en la medicina han suscitado tanto interés entre los profesionales como entre el pueblo de los Estados Unidos: la introducción de la televisión en los anfiteatros de operaciones; la invención (después de 50 años de es-

Por Kenneth O. Smith Tomado de Everybody's Weekly —oOo— fuerzos) que hacían más clara la imagen en el fluoroscopio; y la adaptación del radio o facsimil transmitidos por el alambre, con objeto de poder consultar a especialistas casi inmediatamente, aun cuando se encuentrasen a grandes distancias. En julio de 1948 hizo su pri-

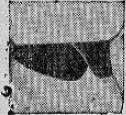
mera aparición importante la televisión en la 74ava. reunión anual de la Asociación Médica Norteamericana, en Chicago. Alrededor de 7000 médicos y estudiantes presenciaron mediante la televisión 25 operaciones diferentes, que se efectuaron en el Hospital Passavant, afiliado al Centro Médico de la Universidad de Northwestern. Mientras se realizaba la operación, un médico explicaba paso a paso... Pasa a la página SEIS

PÁGINA DE LA MUJER

5 BREVES SOBRE EL AS DE HOLLYWOOD

Los trajes de vestir con falda suavemente drapeadas, de temporada requieren un calce de diseño delicado, como el elegido por la adorable Luce Young, quien comparte los roles estelares con William H. y Robert Michum en la película RKO Radio, "Raquel". La sandalia está elaborada con metalita y cuero dorado dando hojas; el tacón es de plástico y la tirilla del tobillo es de seda, como lo dicta la moda de esta temporada. Pruebe un par de sandalias plateadas con traje de chifón blanco, o combinadas con los nuevos tonos tostados del crepé. No dude en probar la nueva almohadilla que sirve para conservar la forma de las punteras.

El cinturón apropiado para sus vestidos de lana de colores claros es éste de gamuza suave. Las dos piezas sobrepuestas y pespuntadas en el frente se abrochan atrás con dos hebillas. Pruebe a usar un cinturón de gamuza verde nilo sobre una lanilla suave, rosada, o verde botella sobre jersey beige. En este caso, Maureen O'Hara, que divide estelares con Melvyn Douglas, Gloria Granhame y Bill Williams en el drama RKO Radio, "The Long Denial", usa negro sobre gris.



Williams en el drama RKO Radio, "The Long Denial", usa negro sobre gris.

La cartera, y este es un modelo particularmente elegante de un bolso de cocodrilo con correa al hombro. Ann Sothorn, que protagoniza con Alexander Knox la comedia RKO Radio, "El Juez se enamora", usa este bolso con los "talleurs" de otoño; es idea con los "tweeds". Se fabrican en variados colores y el calzado haciendo juego.



LOS VESTIDOS DE ESTA TEMPORADA VAN DESDE LA LINEA RECTA HASTA LA SILUETA DE SUAVES CURVAS

Uno de los modelos más elegantes de línea recta es este de crepé azul diseñado por Don Luper para Virginia Mayo (abajo), quien comparte los papeles estelares en la comedia musical de Samuel Goldwyn, reelizada en Technicolor, "Nace una canción", que distribuye la RKO Radio. Fijese en el pequeño corte en la falda, que combina con la V del escote, y las mangas muy ajustadas en el brazo. Miss Mayo usa con este conjunto guantes claros de anteplato y calzado de gamuza negra, y como complemento exótico, Virginia usa en la cabeza un pañuelo de seda asegurado por orquídeas doradas. El dise-



traje azul marino vestido de Jane Greer, que protagoniza con Dick Powell el drama RKO Radio, "Peor que el hombre", se compone de chaqueta ajustada en la cintura y falda empunada. Fijese en el estilo de cuello y las mangas recogidas en el codo. Miss Greer usa con este conjunto un sombrero de terciopelo negro, ajustado con un ponpón negro. En juego los zapatos de gamuza negra. Puede usarse así con diferentes accesorios. Este traje es muy práctico y se adapta tanto pa-

ra la oficina, como para después de las cinco de la tarde.



El accesorio predominante de la moda de cada temporada es

TALLER MECANICO

SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

Especialidad en Trabajos de TORNO Y CEPILLADORA

ARISTIDES FLORES M. e Hijos

250 varas al Norte del Café Popular — San José, C. R. — Tel. 5980

Al terminar este año espera haberlo complacido en todos sus trabajos deseándole a la vez mucha alegría en la Navidad y muchos triunfos en el Año Nuevo.

EL GLAMOUR DEL ENCAJE NEGRO

PARA COLEGIAS



Las chaquetas de esta temporada son menudas, ajustadas en la cintura, y de colores vivos, como esta que Luce Cathy O'Donnell. La influencia victoriana se observa en la línea del escote y en la hilera de botones de terciopelo negro en el frente. Cathy, que protagoniza con Farley Granger y Howard De Silva, el drama RKO Radio, "Sendas Torcidas", combina esta chaqueta con una falda de finísimo paño negro, fruncida en la cintura.

Suscribase a:

EL TIEMPO

Hace años que no se usaban materiales ricos para trajes de vestir, como este que vemos aquí. Es un traje de cena, de encaje negro, sobre tafetán. Lo usa la pelirroja Ann Sheridan, quien protagoniza con Gary Cooper, la producción Rainbow, de Leo MacCarey, "El Buen Sa-

maritano" (Good Sam); el traje tiene un gracioso cuello y breves mangas. Una estrecha banda de cinta negra aplicada sobre el encaje, define la parte alta del cuerpo. Los aretes de Miss Sheridan son un conjunto de perlas y rubies.

ño de este pañuelo, está delineado por lentijuelas. Para variar su aspecto, ella también usa un pañuelo alrededor del cuello, sujetado por un clip grande, de oro.

EL ALMACÉN DE TEJIDOS

BRENES, S. A.

Importadores de Tejidos en general

Desea a sus clientes

Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

"EL PIPIOLO"

CANTINA Y ABARROTES — FERRETERIA

CARLOS LUIS FALLAS F.

desea a sus clientes y amigos muy felices Pascuas y un próspero y feliz Año Nuevo

A sus órdenes en el teléfono 4614

PANADERÍA "EL PROGRESO"

MUSMANI HNOS. LTDA.

La casa fundada en el año 1902, con 46 años de servir al público, al terminar el año cuarenta y ocho siente satisfacción de haber colaborado eficaz y satisfactoriamente; con sus productos a la defensa y protección de la salud pública.

Le desea a todos sus clientes y favorecedores un

FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

Siempre a sus órdenes

TELÉFONO 2482

APARTADO 943

CICLO AMERICANO

REPARACION Y REPUESTOS PARA BICICLETA

En la 5ª Avenida, frente a Canada Dry

TELEFONO 6024

Desea a sus clientes y favorecedores Alegres Pascuas y un Venturoso Año Nuevo

Melcochería Marca "LA ESTRELLA"

325 varas al Norte de la Botica Oriental

ESTABLECIDA EN 1915

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO GRAN CONCURSO NACIONAL 1930

Teléfono 2909

Apartado 973

PAGINA LITERARIA

Ofrecemos en esta página Literaria la Biografía del gran poeta costarricense don Pedro Jovel y a continuación de ésta reproducimos varias de sus más bellas poesías escritas en el siglo pasado.

Pedro Jovel nació en esta capital el año 1851, y murió en Panamá en agosto de 1877. En la Universidad de Santo Tomás estudió humanidades y recibió el Bachillerato en Humanidades y filosofía después de

haber obtenido en los exámenes previos la calificación de sobresaliente.

Jovel fue profesor de enseñanza primaria durante ocho años, puesto que ganó por oposición, y por esta amplia demostración de su talento el gobierno le honró con el título de maestro.

Las poesías de Pedro Jovel están impregnadas de sentimiento y ternura. Es de sobresaliente manufactura filosófica la que lleva por título "Adios", en la cual el poeta, en tierra extranjera, hace reminiscencias de su querida patria Costa Rica.

¡ADIOS!

Consuelo de mi existencia,
Alivio de mis pesares,
Tú, numen de mis cantares,
Idolo del corazón;
Escúchame con ternura,
Escucha este triste canto,
En el cual bañado en llanto,
Temblando te digo ¡adiós!

Oyeme: allá en otras playas,
Bajo un cielo esplendoroso
Hay un edén venturoso
En donde mora el placer;
Donde las flores son bellas,

Las praderas deliciosas,
Las moñañas majestuosas,
Bellísima la mujer.

Bajo aquel cielo bendito
Mecióse alegre mi cuna,
Me acarició la fortuna
Y no conocí el pesar;
Hasta que rudo tirano
Con mano férrea é impía,
Arrojóme de él un día
A extraño clima a vagar,

Después, acción solitario
Perdido en extraños mares,
No encontraba a mis pesares
Lenitivo el corazón;
Ave de lejanos bosques,

Lloraba mi triste nido,
Mi dulce encanto perdido,
Mi vivificante soñ.
Peregrino sin ventura
En un desierto abrasado,
Lleno de sed, fatigado,
Descanso en vano busqué;
Mas tú me diste, ángel mio,
Consuelo, descanso y calma
Deramando en mi pobre alma
Un inefable placer.

Por eso en horrible lucha
Hoy mi corazón se agita,
Que aquella tierra bendita
Me vuelve amante á llamar.
¡Y dejarte! ángel divino!
¡Tú eres mi sola esperanza!
¡Sin tí en la vida no alcanza!
Nada mi alma á consolar!

Mas... es preciso... lo manda
Imperioso el cruel destino,
Y aunque te amo, ángel divino,
Amo igual á otra mujer,
A una mujer que me adora
Con indecible ternura,
A un ángel de bondad, pura
Cual no hay en el mundo un ser.

Hay sentimientos que llenan
Toda la vida del hombre,
Sentimientos cuyo nombre
Tan sólo en el cielo está;
Y ese amor santo y sublime
Por quien mi pecho suspira...
Sólo una madre lo inspira,
Sólo á ella puedo así amar.

¡Adiós! mi madre me llama
Con su cariñoso acento,
Y aunque muerta el alma siento,
A sus brazos volaré.
¡Adiós! nunca mi memoria
Yo nunca dejo de amarte,
De tu memoria se aparte;
Yo nunca te olvidaré.

CONSULTA

Amigo, por Cristo, sáqueme
De estas dudas en que ahogán.
(dome)
Voy hace tiempo sintiéndome

Con infernal ansiedad.
Cuando mandaba en América
¡Juliano el llamado Apóstata,
En tiempo del Papa Empédo-
(cés).

Fué el que nos dió libertad?
Esto muchos aseguranlo
Y aun dicen que fiesta báquica
Todos los dioses olímpicos
Tuvieron en Manimbó.

¡Adiós, serafín querido!
Quiéva Dios que nuestros lazos
Nunca acaben, y a tus brazos
Vuelva a gozar del amor,
Escucha, pues, con ternura,
Escucha este triste canto,
En el cual bañado en llanto,

Temblando te digo ¡adiós!
Que en ese día la Verónica
Su suerte unió á la de Sócrates,
Y que su cuñado Washington
Con Cicerón se batió.

Que por ese grave escándalo
Digno de los tiempos bárbaros,
Lleno de desprecio Diógenes,
Dijo: "no hay hombres de bien."

Desde Voltaire, aquel cándido
Que defendió los católicos
En la célebre polémica
Que obra de Tarquino fué,
Hasta Maquiavelo, el último
De sentimientos benevolos
Dijo: "no hay hombres de bien."
En la culata Bogotá;

Todos, todos fueron víctimas
De los verdugos tiránicos
Que sólo angustias sin término
Desean á la humanidad.

En eso dicen que S.
Acercóse tambaleando
Por efectos alcohólicos
Y de tal modo le ha

Que Baco, obispo cat.
Lloró la muerte de Ce.
Que en la encantadora
Tantos años gobernó.

Y la emperatriz de Méx.
Del brazo del mismo S.
Acercóse suplicándole
Que empezasen á bailar

Que estaba lista la m.
Y la gente impacient.
Y no tardaría S.
Con el sultán en I.

Y Pfo Nono animadís
Con estas razones sól.
Una polca rapidísima
Con Juana de Arco ha

JOSÉ GOLDBERG

VENTA DE MUEBLES Y ABRIGOS
ULTIMAS NOVEDADES

175 varas al Sur de la Botica Francesa

Teléfono 5304

Apartado 219

San José, Costa Rica

Pronto en formación la nueva Serie de Muebles
PRIMAVERA

"EL CASTILLO"

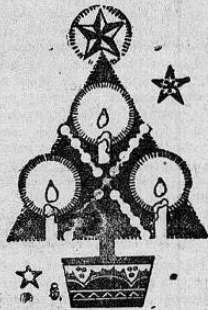
CANTINA Y RESTAURANT

En el Pasaje de los Estudiantes

Le ofrece el surtido más extenso de licores finos y latería variadas y fresca, comidas exquisitas a todas horas.

TELEFONO 2714

1948



1949

Rodríguez Hermanos, Ltda.

ALMACÉN

Siempre a sus órdenes

Le ofrece un surtido de mercaderías extranjeras y Granos en General

Deseándole Muy Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo

TELÉFONO 2900 : - : APARTADO 965

Pulpería LA MÁS CERCA

De la Y Griega 300 varas al Este - Calle San Francisco
Siempre a sus órdenes ofreciéndole mercadería fresca y renovada

HONORATO ARIAS C.

Deseándole a usted y familia
Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

MARIO PEÑA PONS

DEPOSITO DE MADERAS

En el costado Norte de la Plaza del Pacifico

Desea a sus clientes y amigos FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO 1948-1949

Las mejores Maderas del país

Para sus pedidos ordene al Tel. 4448 o al Ap. Postal 502

Si usted necesita

UN BUEN TRAJE DE CASIM

con tela y material de la mejor calidad, bien confeccionado y económico

VISITE LA

Sastrería Rogelio Reyes M.

Frente al costado Sur de la Plazoleta de La Dolorosa

TELEFONO 1849

Deseando a su numerosa clientela
UNAS FELICES PASCUAS Y UN FELIZ AÑO NUEVO

ALMACEN "LA POUPEE"

de Bejos M. Yamuni

Avenida Central — Teléfono 2544

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

PARTIDO PERMANENTE DE TEJIDOS EN GENERAL — CATRES, CUNAS Y MUEBLES DE ACERO DE LA MUNDIALMENTE CONOCIDA MARCA "SIMMONS"

Recuerde que para "calidad y precios bajos BEJOS"

RESIDENTE TRUMAN Viene de la página PRIMERA

amente, alegre y bu-
alborozada por los
en el frente occiden-
Europa.
miró tampoco cuan-
coche penetró por una
puertas de la alta ver-
rodea la Casa Blanca.
Washington, el Vicepresi-
de los Estados Unidos
para a pie, como un ciu-
cualquier. Sus funcio-
nisten en presidir el Se-
ño a veces piensa en
responsabilidad que
y sobre él en un
dado; pero mientras
lega, tiene tanta liber-
ción como el más hu-
de los congresistas.

legada a la mansión
cial el Vicepresidente
nitido al punto a la pre-
de la señora de Roose-
entonces supo Har-
in que Franklin De-
velt, yacía en capi-
nte en Warm Springs,
y que sobre sus hom-
y el peso de guiar a
al mundo, a través
apas finales de la gue-
la paz tan ansiosa-
perada por la huma-
niente. Sin perder el
ofreció a la señora

de Roosevelt para lo que pu-
diera servirle en tan dolorosas
circunstancias, y pálido de emo-
ción, se encará a la tremenda
labor que sólo momentos antes
se había desplomado sobre él.
Convocando al punto el ga-
binet, impuso a los secretarios
de la muerte de Roosevelt y
les manifestó que el gabinete
permanecería intacto, para sop-
portar conjuntamente el peso
de la empresa de ganar la gue-
rra y triunfar en la paz.

Aun antes de prestar el ju-
ramento de ley como trigésimo
segundo Presidente de los Es-
tados Unidos, Harry S. Tru-
man comprendió que el mundo
necesitaba saber inmediatamente
te que los planes para la Con-
ferencia de San Francisco no se
alterarían y que ésta se cele-
braría según lo anunciado. En
tal virtud, prácticamente el pri-
mer acto de la administración
de Truman fué el de anunciar
que la conferencia no se pos-
pondría.

Sólo entonces, después de es-
ta actuación, el nuevo Presi-
dente se prestó para pronun-
ciar el solemne juramento en
presencia de Harlin F. Stone,
Presidente de la Corte Supre-
ma, y profundamente como

LA CASTELLANA

MANUEL FERNANDEZ F.

Cantina, Licores extranjeros y abarrotes — La que mejor atiende a sus clientes

Se complace en desear a sus clientes y favorecedores una Navidad alegre y un Año Nuevo lleno de prosperidad

Avenida San Martín

TELEFONO 4165

vido, repitió con el magistrado
las palabras del ceremonial, a la
vista de su esposa, por cuyas
mejillas rodaban silenciosamen-
te las lágrimas. Minutos después
el que fué oscuro campesino asu-
mió las grandes obligaciones que
el pueblo delega en sus ciuda-
danos más eminentes.

Cabe ahora preguntarse qué
clase de hombre es el nuevo Pre-
sidente y la forma en que desem-
peñará sus funciones.

Durante esa noche de tensión
y de zozobra, nadie habría si-
do capaz de contestar a satis-
facción tan trascendentales pre-
guntas ya que el nuevo manda-
tario había sido Vicepresidente
de los Estados Unidos sólo por
tres meses. En el año 1940 se
le nombró Presidente de la co-
misión especial del Senado en

cargada de investigar el plan de
defensa nacional y no fué hasta
entonces que el país vino a dar
se cuenta de que se trataba de
un hombre de valor moral, in-
tegro y hábil, que no temió de-
clarar culpables a cuantos él
mismo y su apta comisión halla-
ron responsables de la confu-
sión y duplicación de esfuerzo
que entorpecieron el principio la
transición de un país esencial-
mente pacífico a gran potencia
militante.

Su hoja de servicios en la co-
misión tan ventajosamente cono-
cida con su nombre es excelente
y tanto él como los competen-
tes colaboradores de que supo
rodearse, llevaron a cabo una
labor imponderable para encau-
zar el esfuerzo de guerra del
país. Su candidatura en la cam-
paña electoral que sentó un pre-
cedente sin paralelo en los Es-
tados Unidos al conceder a Roo-
sevelt un cuarto período, se
debió en gran parte a esa actua-
ción.

Un estudio de la vida de Tru-
man revela que existen en él mu-
chos de los elementos que han
constituido a varios de los hom-
bres públicos más notables que
figuran en la historia de este
país.

Se observa que es verdade-
ramente un hombre del pueblo
en el sentido en que esta frase

circula y se acepta en los Es-
tados Unidos. Nació en una fin-
ca de Missouri, descendiente de
los primitivos colonos que po-
blaron el centro y el occidente
del país, la cepa que tantos pro-
hombres ha producido aquí des-
de los tiempos de Andrew Jack-
son y Abraham Lincoln. Tiene

En su lenguaje se observa el

CHISTES

PROBLEMA

El problema de los productos
de jabón es disponer de mer-
cados para la colocación de sus
productos.

—Pero ahora, como la de-
manda es grande, no hay nin-
gún problema. —Ni jabón.

—oOo—

INTERFERENCIA

—¿Por qué será que muchos
artistas conocidos no actúan más
en radio.

—Porque hay mucha inter-
ferencia.

—¿Estática?

—¡No! Dinámica.

—oOo—

Una de las cosas que más nos
ha preocupado últimamente es:
¿Cómo se las arreglaría Eva,
en el Paraíso, para vestirse sin
la ayuda de un espejo...?

La Lotería Nacional es la es-
pejanza del pobre y la recon-
dación de los basureros, que
todas las semanas tienen que
recoger una tonelada de bille-
tes no premiados...

—oOo—

El juez: —¿No han encon-
trado ustedes nada en casa de
la víctima que pueda darnos
luz?

Policia: — Sí, señor... una
fosforera.

—oOo—

El maestro de escuela visita
a uno de sus discípulos, a quien
encuentra en cama.

—Hijito— le dice: —He ve-
nido porque creí que tu enfer-
medad no era más que un pre-
texto para no ir a la escuela;
pero veo con gran satisfacción
que realmente estás enfermo.

Crepe, Alpacas, Fallas, Tafetanes, Triple, Seda Lisa y Estampadas

y todos los géneros que Ud. necesita para la confección de sus vestidos, en

TIENDA "LA NORMA"

(PRADA & CIA.)

Teléfono 2283

Avenida Central

Apartado 2001

ascendentes tanto en el norte
como en el sur y uno de sus
abuelos combatió en el ejército
confederado, en la guerra de
Secesión, de 1860 a 1865.

En el curso de su vida ha
tropezado y salvado todos los
obstáculos que los estadouniden-
ses se sienten tan orgullosos de
salvar; ha desempeñado toda
clase de oficios, aun los más
humildes; ha soportado estoica-
mente varios fracasos; ha ma-
nejado fondos públicos hábil y
honradamente; aunque se roza
con los grandes de la tierra per-
manece siempre el mismo: senc-
cillo, afable, profundamente in-
teresado en la familia; es capaz
de vivir conforme a sus modes-
tos emolumentos de senador;
toca el piano para que su hija
cante y en la guerra pasada, co-
mo capitán del ejército, demos-
tró altas cualidades de dirigen-
te.

Ha sabido conservar el res-
peto y la amistad de adversarios
políticos a quienes ha comba-
tido y en el Senado cuenta con
la confianza y la estimación no
sólo de los jefes de partido,
sino de todos los que fueron sus
colegas.

En su lenguaje se observa el

acento peculiar de los estados
del centro. Su actitud es modes-
ta y atrayente, pero decidida.
Los que le conocen le califican
de "norteamericano típico",
parco en palabras, oyente aten-
to.

Hace 2 años, cuando vino a
Washington como Senador por
el Estado de Missouri, era en-
teramente desconocido fuera de
Kansas City, donde había sido
empleado del Condado de Jack-
son, así llamado en honor al
Presidente Andrew Jackson, des-
cendiente, como él, de los bra-
vos colonos de antaño.

La familia, establecida en el
Condado de Jackson desde
1842, ha labrado el suelo de
Missouri durante más de un si-
glo, comenzando en una finca
que en la actualidad es parte de
Kansas City. Harry S. Truman
nació el 8 de mayo de 1884
cerca de la aldea de Lamar, si-
tuada a unos doscientos kilóme-
tros de la capital del estado. Pa-
só su niñez en otra finca de la
familia, cercana a la pequeña
población de Independence, don-
de, como todo hijo de labrado-
res, trabajó en los campos aran-

—Pasa a la pág. CINCO



Felipe J. Alvarado y Cía.

Sucs., S. A.

CASA FUNDADA en 1895

San José, Limón y Puntarenas, C. R.

Desean a sus clientes y amigos

Muy Felices Pascuas

y un

Próspero Año Nuevo

1948

1949



JULIA JIMENEZ CARRILLO

y su producto el

Compuesto Vegetal JIMENEZ CARRILLO

Desear a todas sus favorecedoras

FELICIDAD en PASCUAS y

PROSPERO AÑO NUEVO

DISTRIBUYE ESTE PRODUCTO FCO. CORDOBA J.

250 varas al Norte del Instituto Nacional de Seguros

Teléfono 1635

NAVIDAD EN LA SIERRA

Por Oscar Martínez del Cid.

El frío calaba los huesos. La neblina envolvía con sus crepúsculos las cosas de la sierra. Por entre las ramas de los árboles frigiditos se colaba la luna nueva alargando sus rayos para barnizar de luz blanqui azulada los ranchos del villorrio. Dentro de uno de esos ranchos una viejecita setentona, sentada en una rústica butaca campesina, forrada con cuero crudo, arullaba en sus rezagos la débil forma de un chiquillo de seis años. Cerca de ella el fogón alzaba sus lenguas en rítmico ondular, como si la Tespiade de la danza estuviera dirigiéndolas. La abuelita seguía la coreografía fugaz con el vaivén de su cabeceita plateada por el tiempo, entonando una canción:

"Duérmete mi niño,
Duérmete mi amor,
Que si no se duerme
No lo quiere Dios".

Sus palabras llenas de esas eran lo único que musicaba aquel ambiente tétrico. El rancho estaba vacío desde que Ebelio, el padre del chiquillo e hijo de ella, había dejado el lugar para lanzarse a la montaña y sumarse a la sublevación por el honor de la patria y no había regresado. Contaban los vecinos, con justificado orgullo, de las valentadas de aquel en los momentos de más peligro, de cuando se había enfrentado, el primero, en el asalto a fuerzas enemigas, con su máuser asegurado en las forzadas manos y sus docientos tiros, bien apretados en un bolsón de manta dril colgando del hombro izquierdo.

—Ese sí que no se anduvo con varas, era en viendo al enemigo y dejando ir el tiro." — Decían del finado— "Antes de que lo atravesaran las balas tiró a siete, de pura guaba nos salvamos nosotros, gracias a que aquel no se apartó de su puesto. Lo tiraron en la quebrada, después, cuando nos atacaron a

traición, si no no lo hubieran matado, era un verdadero valiente".

Su valentía había hecho posible que la guarnición a la cual pertenecía asegurara mejores puestos. Había muerto antes, sus compañeros, respetado y admirado como un inmense patriota que al dejar los instrumentos de labor, había trocado estos en un arma de fuego, — valiosa en sus menos, — para salvar a la patria. Era el héroe del lugar; los vecinos proponían su nombre para bautizar el villorrio. Más de un propagandista político había hecho su apostrofa exaltando su valor... "Ebelio Sánchez Gutiérrez, es el ejemplo, digno de seguirse, de nuestro campesino que, en los momentos precisos, cuando la patria está en peligro, aprresta su contingente, sin medrosidad y sin tantos, para salvar el honor de nuestra patria".

Todo esto y más se decía de aquel patriota. Pero, en el sombrío de la sierra, bajo el techo miserable de un rancho, en la paupérrima condición de los hijos de la tierra, había en armoniosa conjunción, dos seres que eran como el principio y la continuación de la vida del "héroe", hundidos en la amargura y el dolor del mundo; Su madre y su hijo, en esta Noche Buena, frente al fogón, abrazados tiernamente.

La viejecita botó la chinga, se levantó de su asiento y se dirigió al camón, cuidando entre sus brazos flácidos la carga leve del nietecito huérfano. Le acomodó en el rincón, arropándolo con un gangoche y se hincó a rezarle a "La Negrita", pidiéndole salvara el alma de su hijo y protegiera al chiquillo. Después de apagar el fuego y dejar los tamaks al rescolado, regresó al misero lecho, apagó la vela, y se acostó al lado del niño.

Por las rendijas se colaban los rayos de la luna hasta posarse sobre la imagen de la Patrona del lugar. La abuelita, a pesar del cansancio, después de

la dura tarea del día, no podía conciliar el sueño. Se quedó viendo a la diminuta virgencita, pensando en otros niños que a esas horas gozaban con juguetes traídos por Santa Claus, como respuesta a las cartas dirigidas anteriormente al Dios Niño, mientras que el güila de aquel rancho no había tenido en el día ni siquiera el suficiente que comer... En sus ojos se perlaron dos santas lágrimas, se acercó al pequeño y apretándolo a su pecho comenzó a hablarle en voz baja:

—"Pobrecito mi chiquito; tan pequeño, tan inocente... huérfanito. Ya ni su abuelita podrá acompañarlo mucho". Y volviendo los ojos a "La Negrita", dijo a ella: A ti te lo encomiendo, Virgen de Los Angeles, para que veles por él, guíelo cuando yo muera, será muy bueno como su padre fue; Sabrá trabajar mucho y será muy valiente."

Y se quedó pensando en muchas otras cosas... Cuando su hijo era pequeño y pasaba las Noches Buenas allá en el pueblo lejano donde vivían felices... Aquel pueblo perdido bajo la furia de las aguas, cuando se desbordó el río cercano, pereciendo entonces su esposo, una hija y la madre del niño. Desde entonces habían buscado las alturas de la sierra y su hijo se proponía a reconstruir ahí lo perdido. Pero vino la guerra, y perdió también a su hijo. Ahora sólo quedaba ella; anciana, débil, acorhardada por los sucesos, para hacerle frente a los años que Dios le diera más de vida. Después el chiquillo quedaría quien sabe donde ni con quién. Perdido en la penumbra de la Sierrita, haciéndose hombre frente a todos los peligros; labrador durante la semana y borracho los domingos... Ese era el destino del huérfanito. Esa era el dolor de la anciana. Esa era la tragedia de aquel rancho...

Pero allá en la ciudad farandulera, entre el claxon de los automóviles en la penumbra hipocrita de los cines, bajo la estridencia de las orquestas de baile, nadie, absolutamente nadie sabía de éste caso y de muchos otros... Esta noche de Noche Buena, todos brindaban, egoístas por su felicidad. La Sidra y los vinos se escanciaban de mesa en mesa, de copa en copa, de boca en boca... Dormida estaba la anciana cuando llamaron a la puerta. —¿Quién es?... Preguntó asustada la abuelita. —Yo! Una voz fuerte, de hombre, contestó. En ella reconoció la anciana la voz de su querido hijo. Sintió que le saltaba el corazón, escapándose a salir del pecho. No supo qué hablar. Buscó en la oscuridad un fósforo, encendió la vela y corrió a la puerta. Al abrirla encontró, frente a ella, a un hombre de luengas barbas, vestido muy raro, que llevaba en los brazos un montón de paquetes.

SALÓN BROADWAY

SAN JOSE Frente al Parque Central
Sandwiches de toda clase — Refrescos al natural y con soda — Ice Cream — Soda — Banana Split — Milchakes — Leche malteada — Cocomalt — Té — Café y Chocolate
Preparación esmerada y mucha higiene encontrarán únicamente en el

SALÓN BROADWAY

Precios a la vista de nuestro distinguido público.
Con todo el aprecio de nuestra consideración deseamos a usted y su amable familia Felicidades en la Pascua y Año Nuevo
Teléfono 3016

tomóvulos en la penumbra hipocrita de los cines, bajo la estridencia de las orquestas de baile, nadie, absolutamente nadie sabía de éste caso y de muchos otros... Esta noche de Noche Buena, todos brindaban, egoístas por su felicidad. La Sidra y los vinos se escanciaban de mesa en mesa, de copa en copa, de boca en boca... Dormida estaba la anciana cuando llamaron a la puerta. —¿Quién es?... Preguntó asustada la abuelita. —Yo!

Una voz fuerte, de hombre, contestó. En ella reconoció la anciana la voz de su querido hijo. Sintió que le saltaba el corazón, escapándose a salir del pecho. No supo qué hablar. Buscó en la oscuridad un fósforo, encendió la vela y corrió a la puerta. Al abrirla encontró, frente a ella, a un hombre de luengas barbas, vestido muy raro, que llevaba en los brazos un montón de paquetes.

Sin que le fuera extraño, el hombre aquel entró al rancho, colgó de un travasño una lámpara de gran luminosidad que llevaba en una de las manos y comenzó a desenvolverse... Carritos de cuerda, trencitos, aeroplanos, payasos, corrían por el suelo ante la expectación del huérfanito que ya estaba de pie y a la par de San Nicolás, ante el estupor de la anciana. Vestía el chiquitín un trajecito de blusa clara y pantalón obscuro, con zapaticos de color igual. Y ella... Ah!... Ella también estaba muy limpia, hasta echaba de menos el olor a nixtamal que la caracterizaba como tortillera del villorrio aquel. Y el rancho también vestía, luciendo las ventenas cortinas de armoniosos colores y cristales de colorines... En el centro del recinto un hermoso árbol de navidad erigía su cono, lleno de campanitas finas de cristal que tiraban con el viento y estrellas y crucecitas que fulguraban a la luz. —Pero, como ha cambiado todo esto?... Preguntó la anciana.

Preguntó la anciana. —Hacé un rato era tico y ruin... —Así cambian las cosas, las gentes buenas. —Ahora estamos en Buena — le siguió diciendo Venga conmigo, verá dos los niños jugando. —Salieron a la abuelita vio, entre una zanza inmensa, llena de juegos de petardos angelical, donde los niños eran gozosos, en un día de alegría. Fueron allá con el fanito y éste se lanzó a compartir del jubileo. El chiquitín gozoso se jugó con los como él que se en aquel lugar, me comió dulces, las cajas que contráraselas buelta le la cara lle manzanita

Visite el Restaurant y Cantina

"ROXY"

El preferido por la gente chic

Licores del país y extranjeros. Cantina bien surtida para el gusto más exigente. Queques para navidad y tamales especiales. Para comer bien y ganar salud, visite el ROXY, el salón de confianza para su señora, su amiga o su novia; ya lo sabe, lo esperamos en su nuevo y amplio local para que sea atendido personalmente por su propietario, quien le desea a sus muy estimables clientes

FELICES PASCUAS Y FELIZ AÑO NUEVO

FRANCISCO CHACON B.

Frente al Teatro Moderno — TELEFONO 4766

Almacén Motorola

Avenida Central — Frente al Bazar La Casa

Se complace en anunciar que ha recibido un surtido precioso de JUGUETES DE CUERDA y ELECTRICOS INGLESSES Variados artículos de metal a los más bajos precios para sus regalos de Navidad NO OLVIDE que vendemos los más bonitos y variados modelos en

Radios MOTOROLA

ELECTRICOS y BATERIAS SECAS

Repuestos para radios, resistencias, medidores, voltímetros y aparatos para reparar Radios.

Descamos a nuestros clientes y amigos FELICES PASCUAS Y AÑO NUEVO

TELEFONO 2596

APARTADO 1522



Articulos para regalo.

Ropa Interior para caballeros, damas y niños.

Calzado de la mejor calidad para ambos sexos.

Todo lo puede obtener usted sin sacrificios, con sólo tomar una acción de mercaderías con sorteos todas las semanas, y con cuotas dos colones semanales.

TIENDA y ZAPATERIA

LA PERLA

ARTURO FERNANDEZ

Contiguo al Teatro Adela

E. TRUMAN
 (sigua CUATRO)

z y aprendien
 letras en las
 u madre, q'
 casa de In-
 to allí la no-
 evación de su hijo
 cia de la repúbli-

blescencia Truman
 que el director de
 ca pública de Inde-
 dijo en una ocasión
 quince años se había
 los volúmenes que
 estantes de la ins-
 s diez y siete años,
 a escuela secunda
 ambiciones de cur-
 superiores, pero su
 cia de medios sufi-
 más tarde, habiendo
 una designación para
 la Militar de West
 rechazado a causa
 defectuosa.

todo muchacho de
 os. Truman fué a la
 aceptó cuanto traba-
 encontrar: mensajero
 farmacia despachando
 en el "Kansas City
 dante en una cuadri-
 bañiles y como em-
 dos bancos. Algún
 la abuela en.
 padre y al
 cia Truman se
 nos que pasó en
 los más felices de
 madre, que hoy
 nta y tres años de
 de su capacidad co-
 lor.

araba los surcos
 todos los aire-
 sembraba en
 un sólo pal-
 plantar. Era
 cultor, capaz
 los trabajos
 ue ningún

mundial
 de agri-
 cuando vi-



Calidad
 Superior

Precio Bajo

FIESTA

VINO TINTO PURO DE UVA

Distribuidores Exclusivos:

ALMACEN MAURO LTD.

TELEFONOS: 4961 - 2922

APARTADO 1417

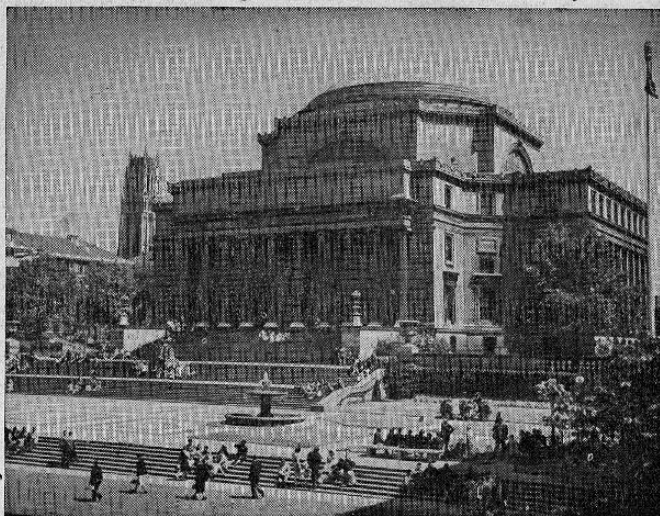
via en Kansas City, se había
 alistado en la Guardia Nacio-
 nal del Estado de Missouri y
 en 1917, al entrar los Estados
 Unidos al conflicto, ingresó al
 cuerpo de artillería.

En marzo de 1918, cuando
 su batallón salió para Europa,
 Truman era teniente. Poco des-
 pués de llegar a Francia fué
 ascendido a capitán y le puso
 a la cabeza de una batería cu-
 ya dotación era famosa por su
 valor en el campo de batalla;
 pero gozaba también de la fa-
 ma de ser muy difícil de mane-
 jar. Antes que él, otros cuatro
 capitanes la habían mandado
 con éxito mediocre. No obs-
 tante, Truman, que a la sazón
 contaba treinta y cuatro años,
 se captó hábilmente el afecto

de sus hombres velando por su
 bienestar y siendo siempre e-
 primero en la acción. En las
 difíciles campañas de St. Mihiel
 y de la selva de Argona la adhe-
 sión de los artilleros por su ca-
 pitán llegó a tal punto que al
 regreso de Francia le presenta-
 ron, en testimonio de afecto,
 una enorme copa de plata que
 figura entre sus efectos más pre-
 ciosos.

A su vuelta de Francia con-
 trajo matrimonio en Kansas Ci-
 ty con Bess Wallace, nieta de
 un alcalde de Independence y
 su compañera de clases en la
 escuela secundaria, que desde
 entonces ha tomado parte muy
 activa en su carrera, actuando
 con frecuencia como secretaria
 de su marido y aun hoy, co-

Moderna Biblioteca Universitaria
 en los EE. UU. de América



(USIS).— La moderna bibliote-
 ca de la Universidad de Columbia,
 en la ciudad de Nueva York, con-
 tiene más de 1.750.000 volúmenes.
 La Universidad, que fué fundada
 en 1734, tiene un personal de
 2.300 profesores y un estudian-
 ta.

do con más de 30.000 personas. África del Norte y Europa duran-
 te la segunda guerra mundial. En
 el fondo de la foto se ve la torre
 de la Iglesia Riverside.

PRICIPALES...

ros integrada por Manuel Pá-
 ra, Roque Díaz y Guero Akami-
 rano, nos han demostrado todo lo
 que ella vale, ya que son magní-
 ficos peones de la faena y de gran
 experiencia cuando se trata de

Viene de la página PRIMERA

ponerle "palos" a los astados.
 Estos, son, a grandes rasgos, los
 principales eventos deportivos que
 se han verificados en el año que
 toca, a su fin.

HALF

NAVIDAD EN LA SIERRA
 VIENE de la Pág. CINCO

vida y color...

Cuando el huerfanito se can-
 só de jugar fué donde abuelita.
 Esta le tomó en sus brazos y le
 durmió como siempre cantando
 su tierna canción, después le ar-
 costó en una cuna blanca, le ar-
 rropó con sábanas de seda y le
 hizo la señal de la cruz... La
 Virgen de los Angeles apare-
 ció junto al tierno lecho y dijo
 a la abueíta:

—Ya está dormido, señora.
 Ahora vaya a descansar. Yo cui-
 daré del niño...

Se apagaron las luces. Quedó
 todo en tinieblas...

El villorrio, sumido en la frigi-
 déz de la altura, vestía el se-
 reneno de la noche pasado. Los
 gallos se desgañitaban surtiendo
 el ambiente de quiquiriquis. Ba-
 jo el palio de las nubes los ár-
 boles, gigantes recién bañados,
 al agitarse con el viento, se sa-
 cudían el rocío. Los ranchos, a-
 pegados a la tierra húmeda, co-
 bijaban a los vecinos.

Era la mdrugada de Navi-
 dad. Abuelita estaba muerta,
 fría, como los árboles de la si-
 rra, estrada en el camión, jun-
 to al huerfanito...

El chiquillo se despertó, se
 sentó restregándose los ojos, es-
 tiró los bracitos débiles, se vol-
 vió a la anciana y moviéndola
 para despertarla pronunció es-
 tas dolorosas palabras:

—Mimita, tengo hambre....
 San José, Diciembre de 1948.

RESTAURANT "ESPAÑA"

El más Moderno y Aristocrático de la Capital

Siempre deseoso de satisfacer los más refinados gustos AVISA que
 pronto llegará al país un experto COCINERO ESPAÑOL, que se hará
 cargo de la COCINA para complacer los gustos más exigentes de nuestra
 selecta y numerosa clientela.

Envíe el Menú a nuestros cultos salones
 CORES EXTRANJEROS Y DEL PAÍS

NO OLVIDE: coma bien pero hágalo solamente en el RESTAURANT
 ESPAÑA: El más higiénico, el más serio.

Comen con su familia y será complacido con todo plato que se nos pida.

Felices Pascuas y Año Nuevo

A SUS ORDENES EN EL TELEFONO 5457

LA TIENDA AURORA

de los señores ALAN y ALAN LTDA.

25 varas al Este del Almacén Segovia, contiguo al Pasaje Amerling

Recibe toda clase de ropa para trabajadores en los más variados precios y estilos. También ROPA
 PARA NIÑOS en todas las edades

Al terminar el año saluda a todos sus clientes y favorecedores y les
 desea un Feliz y Próspero Año Nuevo

A SUS ORDENES AL TEL. 3449 APART. 1426

J. E. Valverde é Hijos, Sucs.

LOS MEJORES FABRICANTES DE SOUVENIRS

San José, Costa Rica, A. C.

TELEFONO 4052

EL RESTAURANT Y CANTINA

"LA RAMBLA"

Desea a sus clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

Los Juguetes para sus Niños

EN LA TIENDA

EL BUEN PRECIO

LUIS JIMENEZ A., SUCS.

Avenida Central

Frente al Mercado

Teléfono 2311 — Apartado 201

HOTEL LOS LEONES

Su casa de confianza — Contiguo a Canada Dry
 OFRECE A UD. MAGNIFICOS CUARTOS HIGIENICOS
 Y BIEN VENTILADOS. BUENA ALIMENTACION

Especialmente para pasajeros de provincias

BUENA ATENCION — PRECIOS MODICOS

RICARDO J. MENDEZ

Desea a todos sus amigos y clientes

Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

TELEFONO 1852

SAN JOSE, C. R.

TONTERÍAS

Dos amigas se encuentran en la calle y una le dice a la otra: —Estuve en el Salón de Be. lleza... —¿Y qué?— responde la otra. —¿Estaba cerrado?

—oOo—

¿Cómo admiramos la sabiduría del individuo que nos pide consejo!

—oOo—

En una comida nupcial, el pequeño de la familia se sienta al lado de una tía.

—Dime, Paquito, ¿qué clase de boda vas a hacer, cuando te cases?

—Ninguna, tía— responde el niño —no pienso casarme...

—¿Por qué no vas a casarte, mi amor?

—He vivido con gente ca. sada demasiado tiempo...

—oOo—

Un vagabundo llega a la puerta de una casa y le dice a la señora que está a la puerta:

—¿Podría usted darme un pedacito de cake?

—¿Qué pasa con el pan?— responde la señora. —¿no es bastante bueno para usted?

—Es... que, resulta que hoy es mi santo...

—oOo—

Un individuo entra en la oficina de una Compañía de Seguros, para que le aseguren la vida.

—¿Maneja auto?— preguntan al empleado.

—No, señor.

—¿Chofer de guagua? —No, señor. —¿Está usted aviador? —No, señor. —En ese caso, lo sentimos mucho, señor— responde el empleado —pero nosotros no hacemos seguros a los peatones...

—oOo—

La chica entra en la oficina de Telégrafos y le entrega un telegrama al empleado. El mensajero le entrega el telegrama y la chica le dice: "¡Qué sorpresa! ¡Qué sorpresa! ¡Qué sorpresa!" Total: cuatro palabras.

Deseando caer en gracia, el empleado se dirige a la chica y le dice: Aquí solamente aparecen cuatro palabras; por el mismo precio puede transmitir diez...

—Yo lo sé— responde la chica categóricamente—pero, ¿no cree que mi novio estimaría que estoy desesperada si le contestara que SI, seis veces más?

—oOo—

Cuando el señor se levantó y cedió su asiento a la dama, ésta exclamó agradecida:

—Muchas gracias, señor. Es usted muy amable.

—No tiene importancia, señora—replicó el hombre—; yo no soy de esos que solamente ceden el asiento a las mujeres bonitas...

—oOo—

—¿Cómo se te ocurre traer a comer a tu amigo si sabes que es día de limpieza general en la casa?— reprochó la esposa

DOS PAGINAS...

palabra hablada, irizada en el círculo de amigos, es mensajera de simpatía, fuerza de atracción que va y viene enredada en las hebras sutiles del pensamiento, avivando la luz comprensiva de los espíritus afines.

Se oportuna en el tema de sus pláticas, y cúbalo con frecuencia para evitar en quienes te escuchan el fastidio y el aburrimiento.

¡Habla lo menos posible de tu persona, de tus negocios, de tus ciudades, de tu dinero, de tus presigios, de tu talento, para que no te cataloguen entre los necios, o te consideren un pobre enfermo de megalomanía, loco enamorado de su "yo".

No monopolices la palabra. Deja tiempo a los demás de hacerse oír, de emitir sus pensamientos, de otorgarse en la fiesta hablada, en torno a brául vivo de la cordialidad. Escucha siempre con atención y respeto. Si puedes hacerlo con aristocracia y finura, salpica de suave humorismo tus palabras. No discutas; no acuses; no rentegues; no insultes. La conversación debe ser siempre dulce y sabrosa como el jugo de las frutas maduras. Sé tolerante para comprender y da a tus palabras los

al marido apenas estuvieron solos en una parte. —¿Mujer!— replicó él, —es el único hombre que conozco capaz de mover el ropero...

Viene de la Página PRIMERA—

más claros sentidos. De otra manera el trato común, eslabón de convivencia social, resultará agrio y acivo para el cultivo de los huertos de la amistad.

Procura ser sobrio en la expresión, esto es, hablar sin literatura pomposa ni vanas petulancias. Que tus ideas y tus sentimientos fluyan desnudos y limpios como los chorros de claridad que juegan y se aborozan en los jardines del día. Habla como pienses pero no hables todo lo que piensas. No todo lo que se puede decir. El trato externo debe dejar correr apenas una mínima parte de tus profundos soliloquios. Y cuando no puedas ser loal a tus ideas, fiel a las íntimas verdades, entonces mejor rodéate de silencio. La mejor palabra es la que no se dice nunca.

LA ELECTRONICA EN LA

(Viene de la página PRIMERA)

por paso, después de haber hecho un breve resumen del caso específico. Ahora, un número ilimitado de estudiantes podrá ver la destreza y habilidad de los grandes cirujanos mientras operan.

Casi al mismo tiempo que se popularizó la televisión en la medicina se anunció el éxito obtenido en hacer más brillante la imagen en el fluoroscopio. Así, la televisión podrá transmitirla a otras ciudades, y los especia-

La Mueblería CONFU

Se siente satisfecha del éxito alcanzado durante presente año y da las más expresivas gracias a sus amigos y favorecedores, poniéndose siempre a sus gratas órdenes para el próximo año mediante, con su

TELÉFONO 5997

PLAZA GONZALEZ VIQUEZ

Miguel Ramírez B. é H

NUEVA BODEGA

ABARROTÉS Y GRANOS — JULIO CARR

Contiguo a la Botica Americana

Desear a su clientela

FELICES PASCUAS Y AÑO NUEVO

listas lejos del lugar podrán ser consultados inmediatamente. El nuevo amplificador de Rayos X, quizá el acontecimiento más trascendental desde que Roentgen inventó el primer tubo de Rayos X, es la invención del doctor John W. Coltman, físico norteamericano de los Laboratorios de Investigación Científica de Westinghouse. Este verdadero telescopio de Rayos X, aumentará 500 veces la brillantez de la imagen en el fluoroscopio.

El problema de intensificar la imagen sin dañar al enfermo ha sido resuelto al aumentar la fuerza de los rayos X una vez que hayan pasado por el cuerpo del paciente. Esto fue posible consiguiendo en tubos electrónicos especialmente contruidos. El aumento en brillantez permitirá al médico hacer un diagnóstico más rápido y exacto de las condiciones internas, claramente visibles, pues se podrán distinguir objetos hasta de cinco milésimos de pulgada.

El tercer aparato que ayudará la Medicina es el sistema de facsimil que permite enviar rápidas fotografías de Rayos X a especialistas. El doctor Cohen, de Filadelfia, sabe a la Convención Internacional Médica norteamericana que milares de tubos habían sido enviados a X, desde hospitales norteamericanos hasta su oficina en Filadelfia, para estudiar el tratamiento. También se enviaron estas fotografías a una ciudad más cercana. En un barco en el mar el especialista podría tirar sin pérdida de tiempo el tratamiento.

Hoy, estos aparatos se hallan en su etapa experimental en el terreno de la medicina, pero muy pronto podrán ayudar a los médicos de todas partes a salvar más vidas.

Rafael Angel Arguedas

Su Tienda LA VANGUARDIA

Artículos para caballero — Ropa hecha en los más modernos estilos y a los precios más bajos en plaza

Desear a sus clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y Año Nuevo

Frente a la Artillería, contiguo al Almacén Solera y Co.

La Pulpería LA FLOR

EN LA CALLE DEL PACIFICO

Le desea a todos sus clientes y favorecedores un FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

Siempre a sus órdenes en el Teléfono 4821

Taller MECANICO

ALVARO ALVARADO A.
Soldadura eléctrica y autógena

TORNO — ARAÑAS — FAROLES
VERJAS DE HIERRO COLONIALES

300 varas al Norte de la Panadería Musmanni
TELEFONO 6006

con todo cariño le desea unas Pascuas muy alegres y un Feliz Año Nuevo

ALMACÉN RÓMULO ARTAVIA

Se complace en saludar a sus clientes y amigos

DESEANDOLES MUY FELICES PASCUAS Y AÑO NUEVO

agradeciéndoles los favores dispensados en el año que termina y desea como siempre poder servirles en el año que se avecina.

A sus órdenes en

TELEFONO 3058 SAN JOSE APARTAD 653

EL ACORAZADO ESPAÑOL

Abarrotés en general — Lateria — Café de primera
dad molido a la vista — Artículos de 1ª necesidad

Servicio a domicilio

Felicidad y Prosperidad en la Navidad y Año Nuevo

A sus órdenes en el Teléfono 3907



MUEBLERIA PARIS

Teléfono 5670

SAMUEL SCHIFTER

Apartado 1412

La casa más seria del ramo

OFRECE MUEBLES CONFORTABLES DE INMEJORABLE CALIDAD

Por este medio se complace en desear a sus clientes y amigos
UN FELIZ AÑO NUEVO

La Zapatería de MARCIAL SÁNCHEZ

En la Avenida San Martín

Les desea a sus clientes y favorecedores
Felices Pascuas y Muy Feliz Año Nuevo

Los productores del
Aceite Vencedor, Manteca Popular y Manteca Vencedora
desean a sus estimables clientes muchas felicidades.
INDUSTRIAS GARRIDO LLOVERA

ECONOMÍA NACIONAL

ARRIAGA y TRET
 nacionalista se obser
 imp, iso en este país.
 de querer bastarse a sí
 que no sea más q' en
 imaginaciones calentu.
 constituyendo para al
 obsesión. El proteccio
 asta en las profesione
 se quiere hacer imp
 idea en sí dadas las teo
 del corte que quería lle
 con miras al "nuevo
 per triunfado", el na
 ñón" estarían en sen
 mana lógica, siempre y
 no tuvieron la preten
 tista de inmiscuirse en
 de los demás, con sus
 políticas, o en la absor
 cionosa de controlar y
 economía mundial contra
 llo y vida de los otros.
 las consecuencias desde
 a Gran Guerra, llevadas
 pujanza en la que no ha
 abo de terminar, que tra
 de mal económico y social
 con todas las doctrinas
 unidad y convivencia entre
 los. Esto es lo que ha ve
 de nuevo las luchas
 tenaces que estamos
 o, con salpicaduras que,
 os nos obliga a padecer

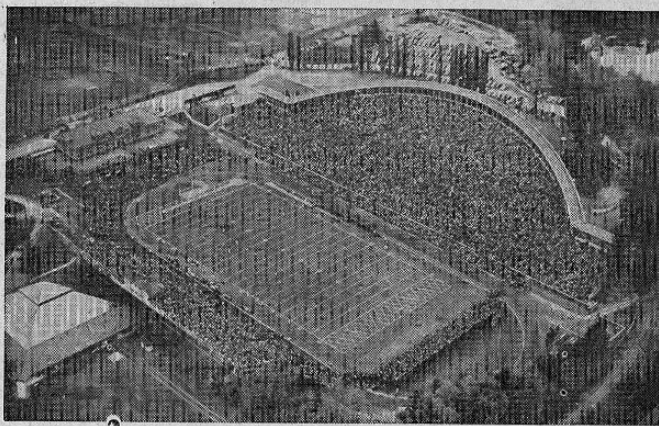
o o cubriendo el complemento de
 toda producción, y hasta estorbar
 la entrada de todo lo que se con
 sideraba superfluo, a pesar de ser
 un error garrafal económico. En
 alicia se está repitiendo, pero pa
 saña la contienda, se debió de ha
 ber procedido con una política
 más liberal que respondiera al mó
 vil para que fuera creada la efi
 mera e ineficaz Liga de las Na
 ciones, la actual ONU, o aquella
 Conferencia de la Habana, en
 1928, el VII Congreso Panameri
 cano, del que en distintos períod
 os y revistas hubimos de escri
 bir, que nosotros presenciamos,
 donde se pudo ver que las cues
 tiones económicas se dejaban pa
 sur por alto, cuando era el punto
 mas esencial, conociendo, que de
 ahí parten en la moderna sociedad
 los problemas más precisos o ur
 gentes, que hoy interesan a los Es
 tados Unidos, ya que de no ser
 así, queda pendiente siempre, el
 principal elemento de discordia,
 "que siendo actualmente la rique
 za de un pueblo lo más importan
 te" y por sostenerla se llega a los
 mayores esfuerzos y sacrificios, al
 hacer la guerra de tarifas o prac
 ticar la táctica de puertas "ce
 rradas" se va engendrando el en
 cono y antagonismos.

trabajo, de los que hizo Alberdi, la
 frase genial: "civilizar es poblar",
 que conceden no nopollos a deter
 minadas empresas industriales: po
 nen trabas administrativas fiscales
 a todo lo extranjero; ayudan a
 las industrias propias con primas
 a la producción, les conceden exen
 ciones tributarias y facilitan la ex
 portación etc, no tiene otro fin
 que procurar que la BALANZA
 de COMERCIO conserve manifies
 ta superioridad en el patrimonio
 nacional, dando a este procedimien
 to el nombre de política. A algu
 nos pueblos, muy pocos luego, és
 te conducta y proceder les ha ve
 nido y viene beneficiando hasta
 el presente. Fué la guerra quien
 les colocó en situación ventajosi
 sima. El ejemplo lo tenemos con
 los Estados Unidos de América. Pa
 ra ello se precisa una población
 densa, que tenga una fuerte vo
 luntad de trabajo pero que le a
 compaña abundancia de materias
 primas naturales. Se necesita, a la
 vez una cultura técnica que venga
 ampliada por la perfección, in
 clusivo de sus informaciones, ya
 que de lo contrario se está expues
 to a provocar la creación de in
 dustrias desproporcionadas con la
 clase y el mercado, especulacio
 nes irreflexivas, dando lugar a un
 desajustamiento de precios y de
 empresas en el mercado interior.

Este neo-mercantilismo que em
 pieza por prohibir las salidas de
 numerario, que quiere evitar las
 importaciones de productos fabri
 cados o elaborados e inclusive la
 entrada de **hombres factores del**

que de lo contrario se está expues
 to a provocar la creación de in
 dustrias desproporcionadas con la
 clase y el mercado, especulacio
 nes irreflexivas, dando lugar a un
 desajustamiento de precios y de
 empresas en el mercado interior.
 Dos positores básicos viene el
 que se fabrica (en esto se em
 pieza hacer algo aquí, ahora) o
 produce en una nación, que son:
 por una parte el que la naturaleza
 hace de suyo al limitación local e
 la que están sometidas las mate
 rias primas, asocia a ello la restric
 ción del clima que por los pue
 blos han sido dotados de diversas

Los Deportes en los Estados Unidos



(USIS).— Desde fines de setiem
 bre hasta principios de diciembre
 millones de entusiastas de los de
 portes en los Estados Unidos se
 reúnen en cientos de estadios para
 presenciar los partidos de sus e
 quipos universitarios favoritos. TI

raza humana. También hay la
 limitación "cualitativa" y "cuanti
 tativa" de la capacidad de explo
 tación. Existe una verdad sencilla
 que es ignorada de muchos, hasta
 de algunos economistas, a saber:
Que para tomar es necesario saber
 dar — ley que vale tanto en los
 individuos, como en las relacio
 nes entre los pueblos. El comercio
 en el fondo no es más que un
 compromiso que se juzga igualmen
 te provechoso para ambas partes
 contratantes, lo demás depende de
 la habilidad para asegurarse la me
 jor ventaja. De esto a quererse va
 ler uno sólo hay una gran diferen
 cia.

do el partido entre los equipos de
 la Academia Militar de West Point,
 Nueva York y la Universidad de
 Cornell. El equipo militar ganó
 por un score de 27 a 6, venciendo
 a su contricante desde la cumbre
 de los invitos.

Está bien que en Costa Rica, don
 de causa honda sorpresa y si se
 quiere estupor que, un pueblo que
 le acompañan las cualidades y ca
 racterísticas más pronunciadas en
 el campo y esfera agrícola se vea
 compeldida a acudir al exterior pa
 ra poder llenar mediante el abas
 tecimiento de una población limita
 da y pequeña, en aquellos produc
 tos y cultivos de doméstico y or
 dinario gasto, constituyendo a de
 cir verdad, como ocurre en la ho
 ra actual, un bochorno, en la que
 no sabemos que parte hasta el pre
 sente ha sido y es la más respon
 sable, si las propias direcciones en
 cargadas por su representación, je
 rárquica y fomento de la explota
 ción de su país, o el desencanto o
 indiferencia de los mismos cam
 pesinos y agricultores al verse pe
 co ayudados y protegidos en su
 bregar ante las dificultades crea
 das por la usura, de los medios
 de arrastre y comunicación, de la
 vigilancia y seguridad ante el me
 rrodeo, y de la falta de apoyo di
 recto de las determinadas institu
 ciones, protectoras solo — se pue
 de decir — de los ríos que siguen
 otra ruta de cultivos.

TIENDA



Frente a la Iglesia del Carmen

cial gusto en ofrecer LAS ULTIMAS CREA
 EN PERFUMES FRANCENES de alta calidad y
 presentación

D'ORSAY

ntoxication - Vigny - Divine

re Intime - Golliwogg - Echo Troublant

nstere - Duo - Dandy - Trophee - Milord

Mury - Patricia - Risk - Narcisse Blue

ido completo de las afamadas marcas: MYRUR-

sus últimas creaciones PROMESA y FLORIGRA-

y su afamada AGUA DE COLONIA "MYRURGIA

6" estilo 4711 — DANA — LENTHERIC — RIGAUD

BOURJOIS — HUDNUT — PINAUD, etc.

sus REGALOS DE NOCHE BUENA ofrecemos un

adioso surtido de artículos para damas y caballeros a

los MAS BAJOS PRECIOS.

★ ★
RÍMOLO BIAMONTE y Cia., Ltda.

La Tienda del Caballero Elegante

GRAN SURTIDO DE CASIMIRES INGLESES
 Y OTRAS CALIDADES

Los mundialmente conocidos sombreros

PANIZZA y PRINCESITA

CAMISAS FINAS - CORBATAS - FAJAS - PAÑUELOS
 Vista bien donde Rimolo-Biamonte.

Deseando a todos su favorecedores

Felices Pascuas y Año Nuevo

TELEFONO 4075 APARTADO 883

25 varas al Oeste del Teatro América



EL CAFÉ ADELA

Su propietario y empleados por este medio desean a su
 estimable clientela y sociedad en general

FELICES PASCUAS Y UN AÑO NUEVO
 LLENO DE FELICIDAD

GONZALO ACUÑA

OFRECE EL MEJOR CALZADO

En todas las clases y en las mejores calidades
 Se complace en desearle a sus clientes y amigos un

FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

A sus órdenes en el Teléfono N° 5554

J. L. FOURNIER

REPUESTOS WICHO

Saluda a sus Clientes y Amigos deseándoles

FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO 1949

TALLER MECANICO y FUNDICION

— DE —

LEON ROJAS G.

TELEFONO 2526

El más acreditado en el País, desea a sus favorecedores
 Muy Felices Pascuas y un Feliz Año Nuevo

FABRICAMOS:

TRAPICHES
 ASERRADEROS

RUEDAS PELTON

1948

TODO TRABAJO DE MECANICA

1949